



Семьдесят вторая сессия
Пункт 136 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный период
2018–2019 годов

Обновленная информация о предлагаемой региональной реорганизации Управления Верховного комиссара по правам человека

Сорок шестой доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел предварительный вариант доклада Генерального секретаря под названием «Обновленная информация о предлагаемой региональной реорганизации Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека» (A/72/720) (далее — «доклад с обновленной информацией»). В ходе рассмотрения доклада Комитет встретился с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительные сведения и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, полученные 14 февраля 2018 года.

2. Консультативный комитет напоминает, что Генеральный секретарь первоначально предложил региональную реорганизацию Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов. Тогда Комитет выразил мнение о том, что на рассмотрение Генеральной Ассамблее следует представить более четкое и подробное предложение, включающее информацию о местах расположения и географическом охвате каждого центра; анализ ожидаемого объема работы и соответствующую кадровую структуру; четко определенный порядок подчинения; предлагаемую смету расходов с учетом единовременных и периодических расходов, связанных и не

* Переиздано по техническим причинам 14 марта 2018 года.



связанных с должностями, а также возможный вклад потенциальных принимающих стран (см. A/70/7, пункты VI.6–VI.12). В пунктах 7 и 84 резолюции 70/247 Генеральная Ассамблея одобрила выводы и рекомендации Консультативного комитета и просила Генерального секретаря представить пересмотренное предложение по региональной реорганизации УВКПЧ.

3. Генеральный секретарь впоследствии представил доклад, озаглавленный «Предлагаемая региональная реорганизация Управления Верховного комиссара по правам человека: повышение действенности и эффективности осуществления резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи» (A/71/218 и Согг.1). В своем соответствующем докладе A/71/584 Консультативный комитет отметил, что он считает целесообразным предложение Генерального секретаря об усилении присутствия УВКПЧ на местах, и рекомендовал Ассамблее одобрить предложения Генерального секретаря с учетом ряда замечаний и рекомендаций. Генеральная Ассамблея в последующих решениях 71/546 и 72/547 отложила рассмотрение предложений Генерального секретаря о региональной реорганизации УВКПЧ, а значит, доклад Генерального секретаря и доклад Комитета по-прежнему ожидают рассмотрения Ассамблей.

4. Теперь, за несколько месяцев до истечения срока полномочий нынешнего Верховного комиссара, Генеральный секретарь представил государствам-членам вышеупомянутый доклад с обновленной информацией, в котором содержится пересмотренный набор выводов и мер для рассмотрения Генеральной Ассамблеи (A/72/720, пункты 26–29). По словам Генерального секретаря, доклад с обновленной информацией был представлен в целях: а) обновления соответствующей информации; б) содействия продолжающемуся анализу предыдущего доклада в контексте бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов; в) содействия рассмотрению дальнейших изменений в предлагаемой структуре и подходе к региональной реорганизации, вносимых по итогам консультаций с государствами-членами (см. A/72/720, резюме). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что вопрос о представлении нового или обновленного доклада поднимался в Пятом комитете на основной части семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.

5. **Консультативный комитет отмечает, что нет конкретного решения Генеральной Ассамблеи, в котором она просила бы подготовить еще один доклад по данному вопросу. Поэтому в связи с представлением доклада возникают процедурные вопросы, в том числе вопрос о том, был ли этот доклад представлен в рамках собственных полномочий Генерального секретаря.**

6. **В основе предложения и доклада с обновленной информацией по-прежнему лежит общее укрепление присутствия УВКПЧ на местах. Вместе с тем Консультативный комитет отмечает, что в докладе с обновленной информацией содержатся предложения, влекущие за собой последствия для бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов в плане ресурсов, как связанных, так и не связанных с должностями. Поэтому, в отсутствие решения Генеральной Ассамблеи по сути первоначального предложения Генерального секретаря, Комитет считает, что было бы лучше, если бы Генеральный секретарь представил пересмотренное предложение, но это не было сочтено необходимым.**

7. Поскольку первоначальное предложение Генерального секретаря и замечания и рекомендации Консультативного комитета по нему по-прежнему ожидают рассмотрения Генеральной Ассамблеей, Комитет в настоящем докладе ограничивается вынесением ряда замечаний без выражения официальной позиции по сути доклада с обновленной информацией, в том числе по мерам, изложенным в разделе V доклада с обновленной информацией.

8. Консультативный комитет напоминает о том, что в первоначальном предложении Генерального секретаря предусматривалось 13 отделений на местах, в том числе шесть существующих и два новых региональных отделения, и пять субрегиональных отделений¹ (см. A/71/584, пункт 5). Согласно докладу с обновленной информацией, полевые отделения УВКПЧ теперь будут включать 12 региональных отделений без субрегиональных отделений² (см. A/72/720, пункт 11). Поскольку в докладе с обновленной информацией не указаны страны, которые будут охвачены каждым из 12 предлагаемых региональных отделений, Консультативный комитет рассчитывает на то, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею этого вопроса обновленный список с такой информацией.

9. Консультативный комитет напоминает о том, что, как отметил в первоначальном предложении Генеральный секретарь, для каждого из региональных отделений потребуется основной штатный состав, определенный исходя из объема работы и сформированный путем создания, перераспределения, реклассификации и упразднения ряда должностей класса Д-1, С-5, С-4, С-3, С-2 и должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) (см. A/71/584, пункты 20–31). Что касается новых должностей, то доклад с обновленной информацией предусматривает создание трех должностей класса Д-1 (A/72/720, пункт 17(d)), а не одной должности Д-1 и двух должностей С-5, как предлагалось ранее (A/71/584, пункт 22(d)).

10. Консультативный комитет по-прежнему считает, что численность персонала следует скорректировать, с тем чтобы обеспечить оперативную гибкость, исходя из фактического объема работы, конкретных потребностей каждого регионального отделения и имеющихся ресурсов для оказания технической помощи. Комитет ожидает, что Генеральной Ассамблее во время рассмотрения этого вопроса будут представлены подробные сведения о про-

¹ В первоначальном предложении было предусмотрено следующее: а) укрепление шести существующих региональных отделений в Аддис-Абебе, Бангкоке, Бейруте, Брюсселе, Дакаре и Панаме; б) создание двух новых региональных отделений в Вашингтоне, округ Колумбия, и Стамбуле; в) сохранение четырех других существующих региональных отделений в качестве субрегиональных отделений в Бишкеке, Претории, Сантьяго и Суве; д) создание дополнительного подразделения для Карибского бассейна в Барбадосе.

² Согласно предложению Генерального секретаря, изложенному в докладе с обновленной информацией, у УВКПЧ будет 12 региональных отделений: а) Аддис-Абеба — Региональное отделение для Восточной Африки; б) Бангкок — Региональное отделение для Азии; в) Бейрут — Региональное отделение для Ближнего Востока и Северной Африки; д) Бишкек — Региональное отделение для Центральной Азии; е) Бриджтаун — Региональное отделение для Северной Америки и Карибского бассейна; ф) Брюссель — Региональное отделение для Европы; г) Дакар — Региональное отделение для Западной Африки; h) Панама — Региональное отделение для Центральной Америки; и) Претория — Региональное отделение для Юга Африки; j) Сантьяго — Региональное отделение для Южной Америки; к) Сува — Региональное отделение для Тихого океана; l) Яунде — Региональное отделение для Центральной Африки (включающее нынешний Субрегиональный центр по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке).

гнозируемом объеме работы, потребностях и ресурсах каждого регионального отделения, включая разъяснения по работе региональных отделений и штаб-квартиры УВКПЧ в Женеве в том, что касается технической помощи и универсального периодического обзора (см. также [A/71/584](#), пункты 4 и 28–30).

11. Что касается полномочий, делегируемых региональным отделениям, то Консультативный комитет отмечает, что Генеральный секретарь в рамках его текущих инициатив по реформе управления намерен передать руководителям полевых отделений дополнительные управленческие полномочия (см. [A/72/492](#), пункты 66–79). **Комитет ожидает, что Генеральной Ассамблее во время рассмотрения этого вопроса будут представлены разъяснения по делегированию полномочий региональным отделениям УВКПЧ.**

12. Консультативный комитет напоминает о том, что в своем первоначальном предложении, относящемся к бюджету по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, Генеральный секретарь указал, что перераспределение связанных и не связанных с должностями ресурсов между Женевой и отделениями на местах не приведет к изменению в объеме ресурсов (см. [A/71/584](#), пункт 32). В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что доклад с обновленной информацией, относящийся к бюджету по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, предусматривает сокращение связанных и не связанных с должностями ресурсов на сумму 450 200 долл. США по разделу 24 «Права человека». **Комитет надеется, что Генеральной Ассамблее во время рассмотрения доклада Генерального секретаря с обновленной информацией будет представлена подробная информация о финансовых последствиях** (см. также [A/71/584](#), пункт 36).

Заключение

13. Консультативный комитет надеется, что Генеральный секретарь представит дополнительные разъяснения и сведения, в том числе в ответ на замечания выше, о предлагаемой региональной реорганизации Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека во время рассмотрения этого вопроса Генеральной Ассамблеей.